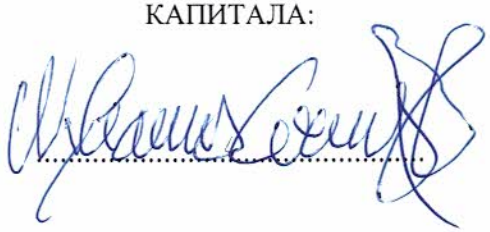
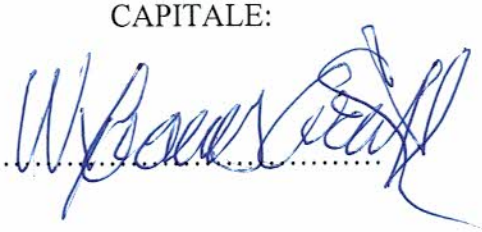
УЧРЕДИТЕЛЕН АКТ НА ЕДНОЛИЧНО ДРУЖЕСТВО С ОГРАНИЧЕНА ОТГОВОРНОСТ	ATTO COSTITUTIVO DI SOCIETÀ A RESPONSABILITÀ LIMITATA UNIPERSONALE
„ЕДИЛ ПАЛЕТ“ ЕООД	**“EDYL PALLET” SRL**
Днес, 01.02.22 ... долуподписаният, **УИЛИАМС КУРНИС,** гражданин на Република Италия, роден на в гр. , притежаващ документ за самоличност , издаден на г., реших да учредя ЕДНОЛИЧНО ДРУЖЕСТВО С ОГРАНИЧЕНА ОТГОВОРНОСТ, за което подписах настоящия УЧРЕДИТЕЛЕН АКТ, както следва:	Addì, 01.02.22 .....il sottoscritto, **WYLIAMS CURNIS,** cittadino della Reppublica Italia, nato il ad , con documento d'identità , rilasciato il , ho deliberato sulla costituzione di UNA SOCIETÀ A RESPONSABILITÀ LIMITATA UNIPERSONALE e ho sottofirmato il presente atto costitutivo come segue:
ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ	**CONDIZIONI GENERALI**
Чл.1. С настоящия Учредителен акт се учредява еднолично дружество с ограничена отговорност, съгласно разпоредбите на Търговския закон на Република България, наричано по-нататък в учредителния акт „дружеството”. (1) Дружеството е самостоятелно юридическо лице за осъществяване на търговска дейност. (2) Дружеството е българско юридическо лице и местно лице на Република България.	Art.1. Con il presente Atto costitutivo si fonda la società a responsabilità limitata, in conformità alle disposizioni della Legge commerciale della Repubblica di Bulgaria, nominata di seguito nel presente atto “la società”. (1) La società è un ente giuridico indipendente per lo svolgimento di attività commerciale. (2) La società è un ente giuridico bulgaro nonchè ente locale della Repubblica di Bulgaria.
ФИРМА	**SOCIETA**

Чл.2. Дружеството ще осъществява търговската си дейност с фирмата **„ЕДИЛ ПАЛЕТ“ ЕООД**. Същата се изписва на чужд език **“EDYL PALLET” SRL.**	Art.2. La società svolgerà la sua attività commerciale con la ditta **“EDYL PALLET” SRL.** Il medesimo nominativo si scrive in lingua straniera come segue **„ЕДИЛ ПАЛЕТ“ ЕООД**.
СЕДАЛИЩЕ И АДРЕС НА УПРАВЛЕНИЕ	**SEDE E INDIRIZZO DI CORRISPONDENZA**
Чл.3. Седалището на дружеството е Република България, гр. София. Чл.4. Адресът на управление на дружеството е гр. София 1000, район Средец, ул. Г. С. Раковски № 145, вход Г, ет. 1, ап. 6.	Art.3. La sede legale della società è situata nella Repubblica di Bulgaria, nella città di Sofia. Art.4. L’indirizzo di corrispondenza della società è: Sofia, CAP 1000, comune di Sredetz, via “G.S.Rakovski” 145, entata G, piano 1,app.6.
СРОК	**TERMINE**
Чл.5. Дружеството се учредява за неопределен срок.	Art.5. La Società si costituisce a tempo indeterminato.
ПРЕДМЕТ НА ДЕЙНОСТ	**OGGETTO SOCIALE**
Чл.6. Предметът на дейност на дружеството включва: Търговия, производство, преработка, съхранение и реализация на дървен материал и детайли от дърво, в това число скари, палети, дървени изделия, строителни материали и други. Внос и износ дървени и строителни материали и всякакъв вид стоки и услуги, незабранени от закона, консултантски услуги, търговско представителство, търговско посредничество, спедиторски и транспортни услуги, лицензионни сделки, лизинг, туристически, рекламни,	Art.6. L’oggetto sociale della società include: Commercio, produzione, lavorazione, stoccaggio e vendita di legname e parti in legno, tra cui bancali, pallet, prodotti in legno, materiali da costruzione, ecc. Importazione ed esportazione di legname e materiali da costruzione e tutti i tipi di beni e servizi non vietati dalla legge, servizi di consulenza, agenzia commerciale, intermediazione commerciale, servizi di spedizione e trasporto, operazioni di licenza, leasing, turismo, pubblicità, informazione o altri servizi, operazioni di acquisto,

информационни или други услуги, сделки по покупка, строеж и обзавеждане на недвижими имоти с цел продажба; сделки по покупка на стоки или други вещи с цел продажба в първоначален, преработен или обработен вид; сделки по продажба на стоки от собствено производство, придобиване, продажба, управление и експлоатация на недвижими имоти, наемане и пренаемане, извършване на услуги по работа върху движими вещи, както и всички други сделки и дейности, незабранени от закона. Дейностите, за които е необходим лиценз за осъществяването им, ще бъдат извършвани след получаването им.	costruzione e arredamento di immobili per la vendita; le operazioni di acquisto di beni o altre cose destinate alla vendita in forma originale, lavorata o trasformata; le operazioni di vendita di beni di produzione propria, l'acquisto, la vendita, la gestione e l'esercizio di beni immobili, l'affitto e il riaffitto, l'esecuzione di servizi di lavoro su beni mobili, nonché tutte le altre operazioni e attività non vietate dalla legge. Le attività per le quali è necessaria una licenza saranno svolte dopo averla ottenuta.
КАПИТАЛ НА ДРУЖЕСТВОТО. ДЯЛОВЕ	**CAPITALE SOCIALE. QUOTE**
Чл.7. Дружественият капитал се образува от дяловите вноски на учредителя и възлиза на **600 (шестстотин)** лева разделен на **600 (шестстотин)** равни дяла по **1 (един)** лев всеки. Чл.8 Капиталът принадлежи изцяло на **УИЛИАМС КУРНИС,** гражданин на Република Италия, роден на в гр. , притежаващ документ за самоличност , издаден на Чл.9. Към датата на подписване на този учредителен акт капиталът е внесен изцяло под формата на парична вноска.	Art.7. Il capitale sociale si forma dalle quote depositate del fondatore ed è pari a **600 (seicento)** lev suddivisi in **600 (seicento)** quote uguali dal valore nominale di **1 (un)** lev ciascuna. Art.8. Il capitale appartiene interamente all'unipersonale **WYLIAMS CURNIS,** cittadino della Reppublica Italia, nato il ad , con documento d'identità , rilasciato il . Art.9. Alla data della firma del presente atto costitutivo, il capitale è versato interamente sotto la forma di versamento monetario.
УПРАВЛЕНИЕ И ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО НА ДРУЖЕСТВОТО	**GESTIONE E RAPPRESENTANZA DELLA SOCIETA**

Чл.10. Органи на управление на дружеството са: (1) Едноличният собственик на капитала; (2) Управителят.	Art.10. Gli organi di gestione della società sono: (1) Il proprietario unico del capitale ; (2) L' Amministratore.
Чл.11. Едноличният собственик на капитала решава въпросите от компетентността на Общото събрание, за което се съставя протокол в писмена форма без нотариална заверка на подпис и съдържание.	Art.11. Il proprietario unico del capitale delibera sui quesiti di competenza dell'Assemblea Generale, per cui viene redatto un verbale in forma scritta senza certificazione notarile di forma e contenuto.
Чл.12. Дружеството се управлява и представлява от един управител **УИЛИАМС КУРНИС,** гражданин на Република Италия, роден на в гр. , притежаващ документ за самоличност , издаден на ,	Art.12. La società è gestita e rappresentata dall' Amministratore unico **WYLIAMS CURNIS,** cittadino della Reppublica Italia, nato il ad , con documento d'identità , rilasciato il .
ДРУГИ РАЗПОРЕДБИ	**ALTRE DISPOSIZIONI**
Чл.13. За въпросите, касаещи отговорността на едноличния собственик на капитала, приемане на нов съдружник, прекратяване участието в дружеството, прехвърляне на дялове, допълнителни парични вноски, компетентност на едноличния собственик на капитала, дружествени книги, увеличаване и намаляване на капитала, прекратяване и ликвидация на дружеството, се прилагат съответните разпоредби на Търговския закон. За всички неуредени в настоящия учредителен акт въпроси се прилагат разпоредбите на търговското и гражданското право на Република България.	Art.13. Per le questioni relative alla responsabilità del socio unico, reclutamento di un nuovo socio, cessazione della partecipazione nella società, trasferimento di azioni, ulteriori rate in denaro di competenza del socio unico, libri sociali, aumento o riduzione del capitale, cessazione e liquidazione della società , vengono applicate le relative disposizioni del Diritto Commerciale. Per tutte le questioni irrisolte del presente atto costitutivo, si applicano le disposizioni del Diritto civile e commerciale della Repubblica di Bulgaria.
Чл. 14. Настоящият дружествен договор се изготви и подписа в два еднотипни екземпляра – един за архива на	Art. 14. Il presente Atto costitutivo è redatto e firmato in due copie uniformi - una per

дружеството и един за Агенция по вписванията.	l'Archivio della società e una per l'Agenzia delle iscrizioni.
ЕДНОЛИЧЕН СОБСТВЕНИК НА КАПИТАЛА:  ..... **/УИЛИАМС КУРНИС/**	PROPRIETARIO UNICO DEL CAPITALE:  ..... **/WYLIAMS CURNIS/**